MARCH 2021 BULLETIN

Starting April 1st, you can pay taxes at convenience stores!

Up until now you could only pay taxes and health insurance at the city hall or bank ATMs but you will be able to pay these fees any time, even on holidays or at night as long as you can go to a convenience store.

Important Payment Slip Information:

You can pay tax or health insurances that have a barcode printed on them convenience stores and other non-governmental locations.

You can't pay at the convenience store if...

- ... there is no barcode on your tax or health insurance slip
- ... the payment is past the deadline
- ... the payment is over 300,000 yen
- ... there is acorrection/adjustment/addition to the amount

%If the barcode can't be read for any reason, you will have to make the payment at the city hall or bank.

What you can pay:

- City Prefectural Residence Tax - Property Taxes
- Car Tax (depending on the type of car)
- Nursing Care Insurance Costs
- Elder Care Medical Insurance Costs

XYou will need to have a form with a barcode to pay. These will work for fees after April 1st, 2021 only.

Where you can pay:

- Convenience stores (7-11, Family Mart, Lawson, Ministop)
- Locations with MMK (multimedia kiosk) support
- These locations will be written in Japanese on your payment slip.

***MMK locations in Kamogawa:**

Kamogawa AEON (1F Service Center) NewDays (in Awa-Kamogawa Station) Welcia (Hiroba 1000-1)

PayPay and LINE Pay Options

Online payment options for taxes and health insurance will start on April 1st, 2021. You can pay anytime, anywhere, as long as you have PayPay or LINE Pay app downloaded on you phone.

- You can scan payment slips with a barcode using your phones camera and pay using the apps listed above
- For full details on how to use online payment methods please visit the city homepage

Relief Programs for COVID-19

You can find a full list of support programs in the Japanese Koho Kamogawa, there may be extra support for businesses and families.

Support Paymenet to Secure Housing

Rent support for people who have lost their job due to COVID-19. Depending on the amount of people in a household, 37,200 yen -48,400 yen per month for 3 months.

General Health Consultation Center (Fureai Center 1F) 04-7093-1200

COVID-19 Patient Allowance

Support for coronavirus patients who lost wages or had to take vacation after getting sick. Consult the Citizen's Affairs Division for details and a quote.

Citizen Affairs Division (Kamogawa City Hall 1F) 04-7093-7839

Support Fund for Forced Leave due to COVID-19

Relief payment for workers who were not allowed to work and lost wages because of COVID-19. Up to 11,000 yen a day, depending. National Call Center 0120-221-276

LET'S CRAFT! : OMAMORI

Come and make *ojos de dios* and *nazar* amulets often seen in America and other countries around the world! We will learn the history and uses of protective charms while enjoying sometime outside!

Extensions, Reductions, and Exemptions for Tax and Insurance Payments

These are extensions for people who can't afford to pay due to effects from COVID-19. Please contact the division to apply for any extensions or reductions.

Citizen Tax Collection Postponement

National Health Insurance Reduction and Extension

Tax Division - Kamogawa City Hall 1F (04-7093-7832)

Nursing Assistance Insurance Reduction and Extension

Citizens Affairs Division - Kamogawa City Hall 1F (04-7093-7839)

National Pension Payment Exemption

Citizens Affairs Division - Kamogawa City Hall 1F (04-7093-7839)

0-0-0-0

When: March 28th, 10:00 - 12:00 Where: Uomizuka Issemba Park

* This event is free! You don"t need to bring anything. Up to 10 people can join. Please sign up by March 24th.

Questions: Citizen Exchange Department (04-7093-7822)

Calendars with the garbage collection dates for next year will be available from the beginning of March at the following locations:

- City Hall 1F General Help Desk
- City Hall 3F Environment Division
- Amatsu-Kominato City Hall Branch Office
- Yoshio Emi Kominató branch offices
- Kamogawa Citizen Service Center (AEON 4F)*
- Community centers

(Chuo, Tojo, Tabara, Futomi, Emi, Soro, Yoshio, Suki, Oyama, Amatsu-Kominato) *This service is only available until March 31st.

* The garbage calendar is available digitally on the Kamogawa city homepage.

Questions Environment Division (04-7093-7838)



Kamogawa Garbage Calendar 4 * # * % *****

Reminder: Garbage Center Rules

To stop the spread of COVID-19, please only take garbage directly to the garbage center if you absolutely have to.

If you must go, take the proper precautions:

1) Go alone, or with as few people as possible

- 2) Wear a mask
- 3) Do not come to the Garbage Center if you feel sick
- 4) Tightly seal garbage bags, and properly sort waste
- 5) Do not approach Garbage Center staff, and listen to their instructions

Questions

Kamogawa Garbage Center (04-7093-5300)



